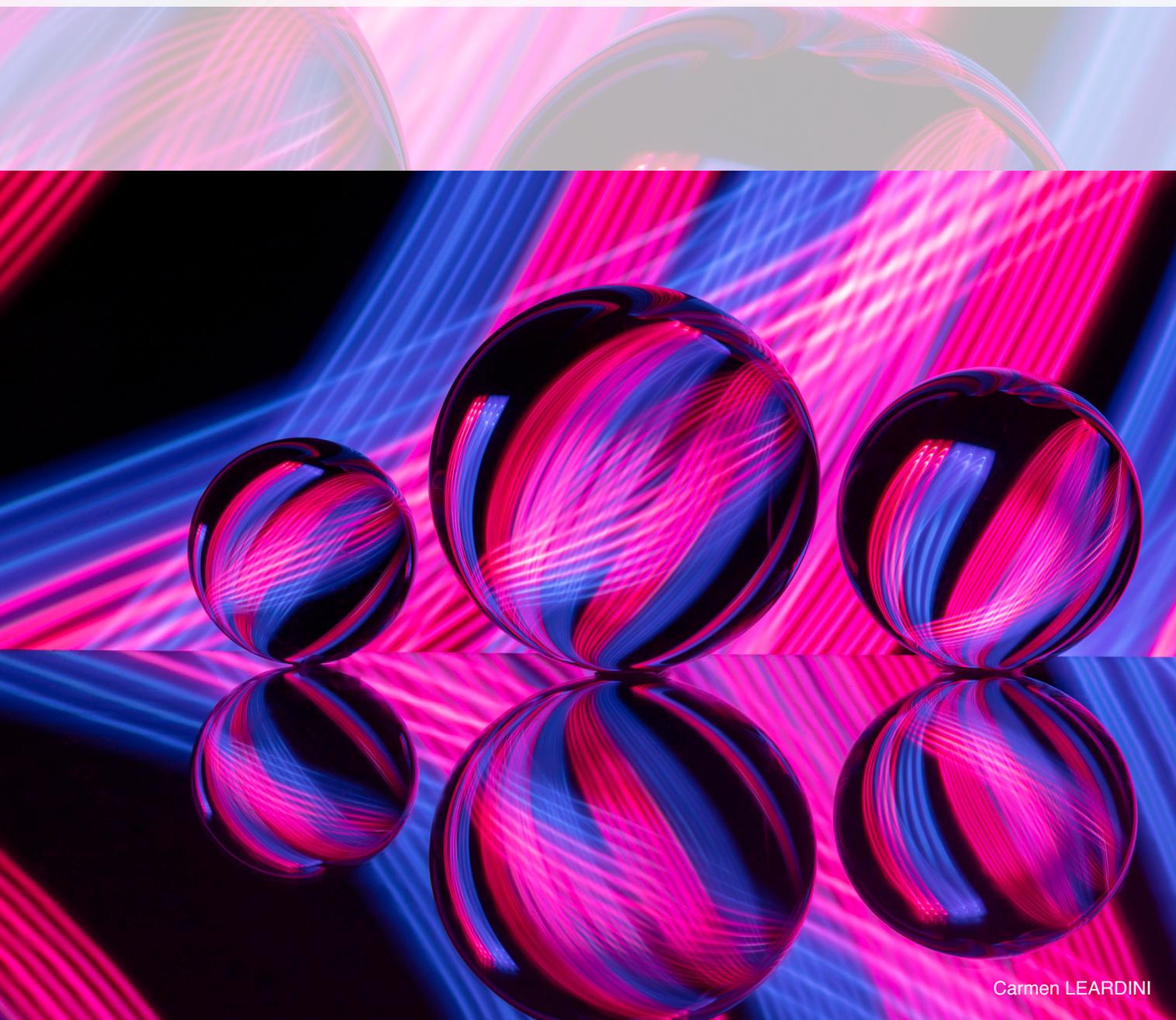


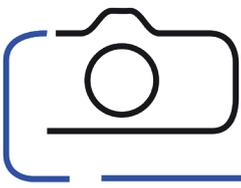


# flash

le magazine



Carmen LEARDINI



Léif Memberen,

Op der Generalversammlung vum 28. Februar ass déi al Equipe bestätegt ginn – wat natierlech vill Freed gemaach huet – an zousätzlech duerch zwee Membere verstärkt ginn, an zwar duerch de Michel FOEHR an de Paul REDING. No e puer Joer huet eise Club also nees e komplette Comité, deem seng Altersmoyenne elo och nach no ënne gaang ass. Deemno wäert an Zukunft e gemässegeten neie Wand blösen, esou datt mir ganz zouversiichtlech op den Aktivitéitsprogramm vun deenen nächste Méint kënnen kucken.

An Ärem Agenda kënn Dir lech schonn direkt dräi Vernissage virmierken: den 13. Mee ass dee vun eiser kollektiver Ausstellung am *Shopping Center La Belle Étoile*, vum 23. Mee un stellt d'Michèle LAMESCH-JUNIO am Kader vu *Konscht a Kultur am Haff* mat anere Fotografen an der Gemeng Steesel aus an den 13. Juni gëtt d'Billergalerie an eisem Clublokal duerch dem Henri GOERGEN seng rezent Wierker erneiert. An deem Kontext wëll ech nach erwähnen, datt d'Carmen LEARDINI am Moment eng originell a kohärent Serie mat der Technik *Lightpainting mat Glas-kugelen* bei der *Optique Rodenbourg* an der Stad weist (cf. Titeldbild).

En anert wichtegt a virun allem gréissert Event ass *d'Fête de la Photographie*, déi d'lëtzebuurger Fotosfederatioun zesumme mat de Clibb organiséiert.

CAMERA LËTZEBUERG mécht natierlech och mat engem *Workshop* mat. Mir invitéieren lech alleguer, den 29. oder den 30. Juni bis an de Lycée Belval kucken ze goen a lancéieren anengems e waarmen Appel, fir eise Club bei dëser Geleeënheet dem breede Publikum ze presentéieren.

Nieft eiser Sortie op de Belval de 16. Mee hu mir nach e wesentlech längere Fotostour geplangt, nämlech e Weekend zu Düsseldorf de 4. a 5. Mee. Loosst lech also iwwerraschen, wat fir eng Biller mir lech op engem speziellen *Digestowend* wäerte weisen an an der nächster extra Editioun vum FLASH wäerte presentéieren!

Wéi gewinnt schléisse mir d'Saison mat enger Agape of.

Elo wou d'Natur ëmmer méi faarweg Kleeder undeeft a séier lieweg gëtt, zitt et eis als Fotografen eraus, fir Fauna a Flora am Bild festzehalen. Bleift mir also nach just, lech gutt Liicht ze wënschen. Mir sinn op alle Fall op déi vill flott nei Fotoe gespaant, déi Dir eis während den nächsten *Digest'e* wäert weisen.

Gilles SCHAACK, President



# Vive d’Kommunikatioun

Den Telefon rabbelt:

«Moien Zersch, hei ass den Nikki. Hues du de Rapport iwwert d’Affär vun de Blénkege Knäpp scho kritt?

Aha, du hues en. Kanns du mir dann dee Rapport vläicht mailen? Du brauchst meng E-Mail-Adress? Sorry, ech hunn se grad net parat. Ah, du geess elo iessen.

Da schécken ech dir se per Fax, dann hues du se, wann s de erëm do bass. Da géff mer elo nach deng Fax-Nummer. Watgelift? Du weess se net? Dat mécht näischt. Mir maachen dat hei: Du mails mer deng Fax-Nummer, an ech mailen dir meng E-Mail- Adress.

Neen, dat klappt jo net.

Elo sinn ech scho ganz doruechter. Looss mech iwwerleeën... Sou ...Jo ... OK ... Wéi ass deng Handys-Nummer? Oh, däin Akku ass eidel? Mäin och. Lauschter, mir maachen elo dat hei: Mir lueden eis Handy’en erëm op, ech ruffen dech an enger Stonn un an hannerloossen dir meng E-Mail-Adress op denger Mailbox. Dann hues du meng E-Mail-Adress a kanns mir jo dann deng Fax-Nummer mailen. Ech schécken dir meng E-Mail-Adress da per Fax.

Ze komplizéiert? Neen, dat ass iwwerhaupt net komplizéiert! Mir brauchen nëmmen e bëssche Koordinatioun an techneschen Know-how. Méi net.

Soss huele mir de Plang B: Ech schécke mir selwer eng E-Mail fir erauszefannen, wéi meng E-Mail-Adress ass, a schécken dir eng SMS...neen, dat ass jo Kabes...

Oder: Mir huelen einfach de Plang C: Du schécks mir de Rapport mat onsem Haus-Courrier! Firwat hu mir déi Borschten da soss dorëmmer lafen? OK, dat ass um Enn dach déi bescht Strategie! Eng genial Iddi! Firwat si mir net schonn éischerter drop komm?

Moment! Fir dass mir elo awer näischt falsch maachen, hunn ech nach eng Fro: Wat sollt ech dir scho méi per E-Mail schécken: Meng E-Mail-Adress, meng Fax-Nummer, meng Handys-Nummer, mäin Telefon? Elo wees ech et selwer net méi ...

Aha, du weess et och net méi? Mir mussen onbedéngt onsem Chef proposéieren, dass hie regelméisseg bilateral Koordinatiouns-Réunionen organiséiert fir erauszefannen, wéi mer déi intern Kommunikatioun kënne verbesseren. Du mengs, hie géif ons dofir net fräistellen? Et ass och schliesslech egal. Däi Büro ass jo um Enn vum Gank, ech kommen einfach eriwwer de Rapport bei dech sichen. Ech sinn direkt do.»

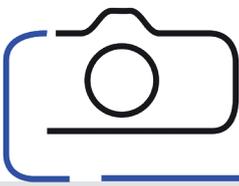
D’Moral vun der Geschicht?

Mat Hëllef vun der modernster Technologie si mer ëmstand, mat enger onvirstellbarer Efficaciteit ons Zäit ze verplemperen – an dat alles am Numm vum Fortschrétt, duerch dee mer an engem Stéck Zäit wëlle gewannen.

Wéi sot de Mann: Fir eng Ofkierzung ass mir keen Ëmwee ze wäit...

Léon DOEMER





# PROGRAMME

**11.04.19 20:00 | Club**

## **PRÉPARATION DE L'EXPOSITION COLLECTIVE**

En vue de notre salon d'auteurs au *Shopping Center La Belle Étoile* qui se déroulera du 8 au 25 mai, nous invitons tous ceux qui n'ont pas participé à l'exposition au *Rehazenter* respectivement ceux qui comptent montrer d'autres images qu'au *Rehazenter* à apporter un maximum de 8 images parmi lesquelles nous choisirons les meilleures pour chaque auteur. Veuillez nommer vos fichiers exceptionnellement de la façon suivante : DUPONT Jean\_1, DUPONT Jean\_2, ...

Comme les photos seront mises dans des passe-partout respectivement dans des cadres au format de 50 cm x 60 cm, veuillez (faire) imprimer vos images au format maximal de 30 cm x 45 cm.

Si le temps le permet, nous clôturerons la soirée par un *digest* normal pour lequel nous vous demandons de présenter un maximum de 3 photos optimisées.

**18.04.19 20:00 | Club**

## **PRÉPARATION DE LA « FÊTE DE LA PHOTOGRAPHIE »**

Notre club participera à la 1<sup>ère</sup> « Fête de la Photographie à Luxembourg » qui aura lieu le weekend du 29 et 30 juin au Lycée Belval. Cet événement destiné au grand public regroupe plusieurs photo-clubs, des fournisseurs en matériel photo ainsi qu'une panoplie d'attractions et d'ateliers ayant un lien direct ou indirect avec la photographie.

Au stand de CAMERA LUXEMBOURG nous avons prévu un *workshop* de tirage noir et blanc sur papier photo argentique ; par ailleurs, il est prévu de montrer nos activités aux visiteurs. Ainsi nous vous invitons à nous aider comment présenter au mieux notre club lors de cet événement national.

Si le temps le permet et selon besoin, nous couperons des passe-partout et nous mettrons sous cadre les photos d'auteurs et celles de la collection « WOEN » pour l'exposition au *Shopping Center La Belle Étoile*.

**25.04.19 20:00 | Club**

## **WORKSHOP LIGHTROOM**

Suite à la demande d'un certain nombre de membres, Fernand BRAUN vous présentera quelques outils du logiciel «*Lightroom*» (création de galeries de photos, traitement numérique rapide d'une image etc.).

**02.05.19 20:00 | Club**

## **DIGEST**

Comme chaque premier jeudi du mois, nous allons procéder à l'analyse de vos œuvres.

Veuillez faire au préalable un choix judicieux (maximum 3 photos) et optimiser les images au maximum. N'oubliez pas de nommer vos fichiers correctement (numéro de séquence, nom de famille et prénom (ex. : 1\_DUPONT Jean, 2\_DUPONT Jean, ...)).

**09.05.19 20:00 | Club**

## **PRISES DE VUES WORKSHOP « FAARWEN »**

Nous ferons une nouvelle série de prises de vues en vue de la réalisation de notre prochaine collection. Chacun de vous est invité à participer activement d'une façon ou d'une autre à ce travail en commun pour que nous puissions aboutir au meilleur résultat. Ainsi si vous avez une idée intéressante à réaliser, nous vous invitons à nous la présenter.

**13.05.19 18:30 | Shopping Center La Belle Étoile**

## **VERNISSAGE DE L'EXPOSITION COLLECTIVE**

Nous avons le plaisir de vous inviter cordialement à participer, en compagnie de vos connaissances et membres de famille, au vernissage de notre salon d'auteurs qui aura lieu à la galerie marchande du *Shopping Center La Belle Étoile* à 18:30 heures.

L'exposition présente une douzaine d'œuvres grand format (70 cm x 100 cm) de notre nouvelle collection « WOEN » résultant du travail en commun des membres du club ainsi qu'un nombre important de photos individuelles au format de 50 cm x 60 cm illustrant les thèmes de prédilection très variés des membres exposants.

**16.05.19 20:00 | Belval**

## **SORTIE PHOTOGRAPHIQUE**

Depuis bien des années, le quartier Belval, intéressant par son architecture variée, se transforme en permanence. Lors de notre sortie nocturne, nous ferons de notre mieux pour prendre des photos inédites grâce au changement rapide de cette partie de la ville.

**Afin d'éviter tout bougé, n'oubliez pas d'apporter votre trépied.**

**Rendez-vous à 20:00 heures devant la *Rockhal* (5, avenue du Rock'N'Roll, L-4361 Esch-sur-Alzette).**

# Le programme d'avril à septembre 2019

**23.05.19 | Steinsel**

## **VERNISSAGE**

Notre membre Michèle LAMESCH-JUNIO ainsi que Monique et Jean-Paul SCHMIT, Roland SCHOCKWEILER et Anne SCHROEDER se feront un plaisir de vous accueillir cordialement au vernissage de leur exposition commune dans le cadre de *Konscht a Kultur am Haff* de la commune de Steinsel.

Une invitation avec les informations détaillées vous parviendra en temps utile.

**30.05.19 Il n'y a pas de réunion (Ascension)**

**06.06.19 20:00 | Club**

## **DIGEST SPÉCIAL «DÜSSELDORF»**

Lors de cette soirée nous aurons l'occasion de laisser passer en revue quelques moments forts de notre vie de club. Ainsi nous invitons tous les participants à notre weekend à Düsseldorf à montrer leurs impressions photographiques dont le nombre n'est exceptionnellement pas limité à 4 et dont le critère principal consiste à divertir le public au maximum !

**13.06.19 20:00 | Club**

## **VERNISSAGE**

Notre membre Henri GOERGEN nous fera découvrir une série de ses œuvres récentes à la galerie de notre club. Ne ratez donc pas cette soirée plus conviviale pour venir admirer des images de qualité. Vos membres de famille et amis seront également les bienvenus !

**20.06.19 20:00 | Club**

## **BILAN DES PRISES DE VUES WORKSHOP « FAARWEN »**

Suite aux prises de vues en commun au studio respectivement des différents groupes de travail, nous ferons le point sur les mises en scène réalisées en faisant le choix des meilleures prises de vues, en proposant des améliorations pour les images existantes, tant au niveau des prises de vues qu'au niveau du traitement d'image. Si le temps le permet et selon besoin, nous élaborerons encore l'une ou l'autre idée pour des prises de vues supplémentaires.

**27.06.19 20:00 | Club**

## **WORKSHOP SALONS NATIONAUX ET INTERNATIONAUX**

Cette soirée s'adresse surtout à ceux qui participent ou aimeraient participer plus régulièrement à des concours nationaux et internationaux et comptent obtenir, un jour ou l'autre, une distinction FIAP (AFIAP, EFIAP).

Ainsi, Romain CLEMENT vous fournira des informations utiles sur différents salons et vous expliquera les règlements des distinctions actuels de la FLPA et de la FIAP. En effet, il n'est pas toujours aisé à interpréter les conditions variées et nous espérons que vous verrez plus clair à la fin de ce *workshop*.

**04.07.19 20:00 | Club**

## **DIGEST**

Comme chaque premier jeudi du mois, nous allons procéder à l'analyse de vos œuvres.

**11.07.19 19:30**

## **AGAPE DE CLÔTURE**

Selon la tradition, nous allons clôturer la saison par un dîner convivial auquel vous êtes cordialement invité(e) à participer avec votre partenaire.

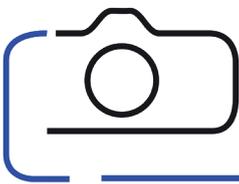
Des informations supplémentaires (restaurant, menu, ...) vous seront communiquées en temps utile.

**12.09.19 20:00 | Club**

## **DIGEST «RENTRÉE»**

Cette soirée sera entièrement consacrée à la présentation de vos photos que vous aurez prises lors des vacances ; nous espérons que vous aurez réussi à réaliser quelques photos originales de votre dernier voyage.





Michèle LAMESCH-JUNIO

John ZEIMET



PHOTO-MIRGAIN  
.lu

## PANASONIC Lumix S1/S1R



- FULLFRAME Mirrorless
- 24 Mpix /47,3 Mpix
- Viewfinder 5,7K OLED

## Unser **fotobook®** Sortiment



Fotobücher in **100** Formaten & Ausführungen

Kalender - Fotogeschenke  
Grußkarten - Wanddekoration

kostenlose Software für PC & MAC  
Aktivierungscode: POS1627

foto book®

[www.fotobook.lu](http://www.fotobook.lu)

Fotostudio POSSIBLE-SCHINTGEN 90 rue Nic. Welter L-7570 Mersch

# Mëllerefer Stuff

Brasserie - Restaurant

1, rue de l'Alzette  
L- 7305 Müllendorf  
Tél : +352 26 33 2160

[www.mellerefer-stuff.lu](http://www.mellerefer-stuff.lu)

*imprimerie*  
**Heintz** Sàrl

15, rue Robert Krieps | L-4702 PÉTANGE  
Tél.: 50 71 41 | e-mail: heintz@pt.lu



**NOUVEAU**

## LEICA Q

Innovant par tradition.

Depuis plus de 100 ans, nous redéfinissons la tradition en créant des appareils innovants qui se concentrent sur l'essence de la photographie : l'image. Comme le Leica Q. Cet appareil est parfait pour réaliser vos exigences photographiques et capturer les moments décisifs de votre vie. Lumineux, rapide, intuitif. De plus amples informations sur le nouveau Leica « made in Germany » sont disponibles sur [q.leica-camera.com](http://q.leica-camera.com)

LEICA. DAS WESENTLICHE.



**LECUIT**  
photo equipment

Lecuit photo equipment | 3, rue des jons | L-1818 howald | [www.lecuit.lu](http://www.lecuit.lu)

## Composition du comité et répartition des charges

**Romain CLEMENT** : documentation des activités (photos), responsable des salons, délégué auprès de la FLPA, membre du pool du jury national de la FLPA

**Michel FOEHR** : secrétaire adjoint, coordinateur des archives (documents digitaux), responsable du groupe *facebook*, délégué auprès de l'Entente des Sociétés du Limpertsberg

**Gaël HAMMER** : maintenance de l'infrastructure informatique, élaboration et mise à jour du site internet, coordinateur des archives (documents digitaux)

**Philippe KAYSEN** : trésorier, gestion du fichier des membres et des licences, élaboration et suivi du site sur *facebook* responsable du groupe *facebook*

**Michèle LAMESCH-JUNIO** : secrétaire, responsable de la logistique événementielle, membre du pool du jury national de la FLPA

**Adrien LAMMAR** : entretien du matériel, responsable de la logistique événementielle, coordinateur des archives (documents papier), moniteur, délégué auprès de la FLPA, membre du pool du jury national de la FLPA

**Jeff ORIGER** : vice-président, maintenance de l'infrastructure informatique, élaboration et mise à jour du site internet, coordinateur des archives (documents digitaux), moniteur, délégué auprès de l'Entente des Sociétés du Limpertsberg

**Paul REDING** : documentation des activités (textes), rédaction d'articles thématiques au *flash*, moniteur

**Gilles SCHAACK** : président, responsable du programme-cadre, responsable des relations publiques, rédacteur du *flash*, gestion des licences

## Appel à cotisation

Lors de l'assemblée générale ordinaire en date du 28 février, les membres présents ont décidé unanimement de fixer le montant de la cotisation à 30 Euros. Pour pouvoir continuer à vous envoyer notre magazine *flash* et à vous offrir des activités variées tout en mettant à votre disposition des infrastructures de haut niveau, nous avons besoin de votre aide financière. Ainsi nous vous prions de bien vouloir virer la somme de **30 Euros** sur le compte **CCPLLULL LU76 1111 0246 3796 0000 de CAMERA LUXEMBOURG**, ce jusqu'au **31 mai au plus tard**. Nous vous remercions de votre précieux soutien !

Nous tenons à préciser que le club prend en charge le prix de 5 Euros pour une licence FLPA (inclus dans le montant de la cotisation).

### CAMERA LUXEMBOURG

CCPLLULL LU76 1111 0246 3796 0000

boîte postale 104  
L-2011 Luxembourg

[www.cameralux.lu](http://www.cameralux.lu)



60, avenue Victor Hugo  
L-1750 Luxembourg

[contact@cameralux.lu](mailto:contact@cameralux.lu)